

Das Shirohige Cream Puff Studio



Es gibt ein etwas ungewöhnliches Süßwarengeschäft in Tokio. Sein Name ist „Shirohige Puff Cream Studio“.

Shirohige bedeutet „weißer Bart“. Wer ist dieser weiße Bart? Er ist ein unbekannter Konditor, der Totoros Windbeutel backt. Sein Haar und sein Bart sind weiß, daher hat er sich diesen Namen gegeben.

Neulich habe ich am Samstagabend das Geschäft in Kichijoji besucht. „Totoro Cream

Puff“ und „Cat Bus Sand“ waren leider schon alles ausverkauft, aber ich habe den Konditor gesehen. Sein Haar und Bart waren wirklich weiß, aber er war ziemlich hübsch und sah etwas wie Regisseur Hayao Miyazaki aus. Die Besitzerin dieses Shops ist Miyazakis Schwägerin ...

Als deutsche Leser des Magazins muss ich Sie natürlich fragen, ob Sie den Film „Mein Nachbar Totoro“ schon einmal gesehen haben? Ich glaube, jeder Japaner kennt ihn. Sollten Sie diesen Anime-Film aus dem Studio Ghibli (das von Miyazaki gegründet wurde) nicht kennen, so surfen Sie doch einmal im Internet. Trailer sind einfach zu finden. Und Totoro ist eine Kultfigur aus diesem Film!

Dieses Studio ist der einzige Ort, an dem man „Totoro-Windbeutel“ herstellen kann und nur dort wird er verkauft. Totoro-förmige Windbeutel sind technisch schwierig, haben viele Arbeitsschritte und sind sehr zeitaufwändig, so dass eine Massenproduktion nicht möglich ist. Es gibt 8 Arten von Windbeuteln, einige gibt es ganzjährig, andere werden nur zur Saison hergestellt. Man kann dort auch Kuchen und Kekse kaufen. Kuchen gibt es aber nur auf



Vorbestellung. Alles wird jeden Tag einzeln in einer kleinen und sauberen Werkstatt von Hand gefertigt.

Im August habe ich das Geschäft in Daita besucht. Im ersten Stock gibt es ein Café, in dem Sie den „Totoro Cream Puff“ direkt vor Ort essen können. Es liegt ein wenig außerhalb, ist daher vielleicht etwas schwieriger zu erreichen. Aber es hat eine ganz besondere Atmosphäre. Ich fühlte mich fast wie in den Film

"Mein Nachbar Totoro" versetzt. Klicken Sie auf die folgenden Webseiten, um weitere Informationen zu erhalten.

<https://www.thetravelpockets.com/new-blog/totoro-cafe-tokyo> (in Englisch)

<https://wanderweib.de/tokio-reise-shirohige-totoro-cafe/> (in Deutsch)

<http://www.shiro-hige.com/> (in Japanisch)

Kuniko Chinzei (Sabine Schmitgen)

白髭シュークリーム工房



とはこの映画のメインキャラクターなのです。

「トトロのシュークリーム」を作ることの出来るのはこの工房だけで、販売しているのもこのお店だけです。トトロの形をしたシュークリームを作るのは技術的に難しく、工程が多く、非常に手間がかかるため、大量生産はできません。オールシーズンあるもの、季節限定のものなど8種類のシュークリームがあります。ケーキやクッキーもあります。ケーキは全て予約販売です。全てが小さくて清潔な工房で毎日ひとつひとつ手作りされています。

東京には少し変わったお菓子屋さんがあります。その名は「白髭シュークリーム工房」。白髭とは白い髭という意味です。さて白髭とは誰のことでしょう？ 彼は、「トトロのシュークリーム」を焼いている正体不明のパティシエです。髪も髭も白いので自分で勝手にそう呼んでいるそうです。私は先日、土曜日の夕方、吉祥寺のお店に立ち寄りしました。生憎、「トトロのシュークリーム」も「猫バスサンド」も売り切れていましたが、そのパティシエを見かけました。確かに髪も髭を白かったですが、なかなかのハンサムで、宮崎駿監督に似ていました。このお店のオーナーは宮崎監督の義妹ということですから・・・。

ドイツ人読者には、「となりのトトロ」をご覧になったことはありますか、とお訊ねしなければなりませんね。日本人なら誰でもこのアニメを知っていると思いますが。（宮崎監督が創立した）スタジオ・ジブリのこのアニメ映画をご存じない方は、インターネットで一度検索してください。映画の予告編がすぐ見つかります。そして、トトロ



8月には代田のお店を訪ねました。2階にはカフェがあり、ここで「トトロのシュークリーム」を食べることが出来ます。ここは少し鄙びたところにあるので行きにくいですが、映画「となりのトトロ」を彷彿とさせる雰囲気が漂っています。以下のホームページをクリックして、詳しい情報をご覧ください。

<http://www.shiro-hige.com/> (in Japanisch)

<https://wanderweib.de/tokio-reise-shirohige-totoro-cafe/> (in Deutsch)

<https://www.thetravelpockets.com/new-blog/totoro-cafe-tokyo> (in Englisch)

鎮西恭仁子 (S.シュミットゲン)